

以馬內利的耶穌

◆本季金句◆

第1課 約翰福音1：14

道成為人，住在我們當中，充滿著恩典和真理。（現代中文譯本2019版）
道成做人，偕佇咱中間，充滿恩典及真理。（現代台語譯本漢羅版）

第2課 馬可福音1：3

為主準備他的道路，修直他要走的路徑！（現代中文譯本2019版）
著為主準備道路，為著伊修直小路。（現代台語譯本漢羅版）

第3課 以賽亞書7：14

主要親自賜給你們一個記號：有閨女要懷孕生子，並要給他取名「以馬內利」。
（現代中文譯本2019版）
主本身欲互恁一個兆頭，看啊，有在室女欲懷孕生子，給伊號名叫以馬內利。（台語漢字本）

第4課 路加福音2：52

耶穌的身體和智慧一齊增長，深得上帝和人的喜愛。（現代中文譯本2019版）
耶穌的智慧及年歲愈加添；上帝及人嘛愈疼伊。（現代台語譯本漢羅版）

第5課 馬太福音3：16～17

耶穌一受了洗，……從天上有聲音說：「這是我親愛的兒子，我喜愛他。」（現代中文譯本2019版）
耶穌領受洗禮以後，……閣對天有聲講：此個是我所疼的子，伊，我真意愛。（現代台語譯本漢羅版）

第6課 希伯來書4：15

他（耶穌）曾經像我們一樣在各方面經歷過試探，只是他沒有犯罪。（現代中文譯本2019版）
伊（耶穌）佇逐方面攏親像咱有受試探，不過無犯罪。（現代台語譯本漢羅版）

第7課 馬太福音4：19

耶穌說：「來跟從我！我要使你們成為得人的漁夫。」（現代中文譯本2019版）
伊（耶穌）講：「來隨我，我欲互恁得著人親像掠魚的得著魚。」（現代台語譯本漢羅版）

第8課 約翰福音6：11

耶穌拿起餅，祝謝了，然後分給坐著的人，魚也是這樣分了；他們都盡量吃。（現代中文譯本2019版）
耶穌提許個餅，感謝了後分互坐佇遐的人；魚嘛按呢分，出在個食。（現代台語譯本漢羅版）

第9課 馬可福音10：14

耶穌說：「讓小孩子到我這裡來，不要阻止他們，因為上帝國的子民正是像他們這樣的人。」
（現代中文譯本2019版）
耶穌講：「互囡仔來我遮，呷通給個阻擋，因為上帝國是此款人的。（現代台語譯本漢羅版）

第10課 路加福音19：9～10

耶穌說：「今天救恩來到這一家了，……人子來是要尋找和拯救迷失的人。」（現代中文譯本2019版）
耶穌講：「今仔日拯救已經臨到此個家，……人子來是欲追尋閣拯救失落的人。」
（現代台語譯本漢羅版）

第11課 約翰福音9：39

耶穌說：「我到這世上來的目的是要審判，使失明的，能看見；能看見的，反而失明。」
（現代中文譯本2019版）
耶穌講：「我為著審判來到此世間，通互失明的看見，互目光的變做失明。」（現代台語譯本漢羅版）

第12課 提摩太前書6：11

你是上帝所重用的人，……要追求正義、敬虔、信心、愛心、忍耐，和溫柔。（現代中文譯本2019版）
你此個屬上帝的人，……著追求正義、敬虔、信心、仁愛、耐心，及溫柔。（現代台語譯本漢羅版）

第13課 路加福音22：19

（耶穌）說：「這是我的身體，為你們捨的。你們要這樣做來記念我。」（現代中文譯本2019版）
（耶穌）講：「此個是我的身軀，是為著恁來獻的。恁著做此個來記念我。」（現代台語譯本漢羅版）